



中華人民共和國香港特別行政區政府總部衛生福利及食物局
Health, Welfare and Food Bureau
Government Secretariat, Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本局檔號： HW/ES/3/24 Pt.3 (01)

電話號碼： 2973 8110

傳真號碼： 2840 0467

香港中區
昃臣道 8 號
立法會大樓
立法會秘書處
政府帳目委員會秘書
(經辦人：韓律科女士)

韓女士：

審計署署長報告書
衡工量值式審計結果 (第三十八號報告書)
第 5 章：長者住宿服務

七月二十二日來信收悉。關於信中提及療養院照顧補助金(補助金)的撥款問題，由於我們須根據資源分配工作的情況詳加考慮，因此未能即時回信給你。

療養院照顧補助金是撥給受資助的護理安老院，補助這些院舍為經評定需要療養護理的長者提供有關服務。補助金可讓這些長者留在同一安老院舍內，獲得較高程度的護理服務。由於越來越多居於護理安老院的長者被評定為需要療養護理，其總數亦往往超過現有補助金的名額，所以，政府近年來是按比例將補助金發放給有關的安老院舍。例如在二零零二至零三年度，共有 832 名居於不同院舍的長者被評定為需要接受療養護理服務。然而，可供撥款只有 2,975 萬元，即相等於約 476 個補助金名額(以目前價格計算，每個名額每年撥款為 62,508 元，用作補助受資助護理安老院提供有關服務)，補助金是按比例發放給 56 間住有需要接受療養護理服務的長者的安老院舍。這些長者可繼續在中央輪候療

養院服務名單上輪候醫院管理局療養院的牀位。

在本財政年度，政府沒有增加補助金的撥款。由於財政緊絀，我們預計，政府在下一個財政年度亦不會增加補助金的撥款。我在七月十六日的函件亦已指出，我們會在未來十二個月全面檢討療養護理服務的提供，以期在目前的經濟環境下，更妥善照顧需要療養護理的長者的護理需要。與此同時，社會福利署會檢討現行分配療養院照顧補助金的安排，確保資源能公平分配給照顧體弱長者的受資助安老院舍。

衛生福利及食物局局長楊永強



副本送： 醫管局行政總裁
社會福利署署長
審計署署長

二零零二年十月二十四日